

# 4 Hooves

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 08-jun-2010

Fecha de revisión: 01-jun-2015

Número de revisión: 3

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Identificador del producto

Nombre del producto 4 Hooves

#### Otros medios de identificación

Código del producto 1137

Sinónimos Ninguno(a)

#### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Hoof Treatment

Usos contraindicados No hay información disponible

#### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor DeLaval Manufacturing  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153

Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

#### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
carcinogenicidad	Categoría 1A

Sulfuric acid and other mineral acids mist statement

La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer [The International Agency for Research on Cancer (IARC)] ha clasificado nieblas inorgánicas fuertes que contienen ácido sulfúrico u otros ácidos inorgánicos fuertes (tal como ácido hidróclórico o ácido nítrico) como carcinógenos humanos (categoría 1 de IARC). A menos de que sea indicado de forma diferente, esta clasificación aplica solamente a las nieblas que contienen estos ácidos inorgánicos y no al ácido específico o soluciones de dicho ácido.

Corrosivo para los metales	Categoría 1
LÍQUIDOS INFLAMABLES	Categoría 3

#### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### **Peligro**

#### **Indicaciones de peligro**

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Puede provocar cáncer

PUEDA SER CORROSIVO PARA LOS METALES

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES

**Aspecto** Transparente Amarillo**Estado físico** liquid**Olor** No hay información disponible**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Debe mantenerse lejos del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. — Prohibido fumar  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ /antideflagrante  
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
**EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL** (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
**EN CASO DE INHALACIÓN:** Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
**EN CASO DE INGESTIÓN:** Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca  
 NO provocar el vómito  
 En caso de incendio: Utilizar agua pulverizada, niebla o espuma común para la extinción

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

• Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
 Toxicidad aguda desconocida El 0.01 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Secreto industrial
Cloruro de didecil dimetil amonio	7173-51-5	20 - 30%	*
Ácido clorhídrico	7647-01-0	0 - 10%	*
Alcohol etílico	64-17-5	0 - 10%	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### PRIMEROS AUXILIOS

<b>contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Consultar a un médico. Quitar la ropa y el calzado contaminados.
<b>Inhalación</b>	Salga al aire libre. Consultar a un médico si se presenta algún síntoma.
<b>Ingestión</b>	NO provocar el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico.

##### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas y efectos más importantes** Según nuestra experiencia y la información suministrada, el producto no tiene efectos nocivos si se utiliza y manipula según lo especificado.

##### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### Medios adecuados de extinción

Polvo químico seco, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Agua pulverizada, Espuma resistente a los alcoholes

##### Medios no adecuados de extinción

No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.

##### Peligros específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición.

##### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. Prestar atención al retroceso de las llamas. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

##### Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

##### Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con un material inerte absorbente. Hacer un dique de contención. Recójalo y traspáselo correctamente en contenedores etiquetados. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

##### Precauciones para una manipulación segura

<b>Manipulación</b>	Utilícelo solamente en áreas provistas de ventilación por extracción apropiada. Deben conectarse a tierra todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de electricidad estática. Mantener alejado de las
---------------------	---

llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Use equipo de protección personal. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Use el producto sólo en un sistema cerrado.

#### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar alejado del calor. Proteger de la luz. Guárdelo en contenedores etiquetados correctamente.

**Materiales incompatibles** Bases, Materiales orgánicos, Metales ligeros

### **8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

#### **Parámetros de control**

**Manténgase fuera del alcance de los niños**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Ácido clorhídrico 7647-01-0	Ceiling: 2 ppm	Ceiling: 5 ppm Ceiling: 7 mg/m <sup>3</sup>	50 ppm
Alcohol etílico 64-17-5	STEL: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>	3300 ppm

IDLH: Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

#### **Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

#### **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Pantalla facial.

**Protección del cuerpo y de la piel** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.

### **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

#### **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Aspecto</b>	Transparente Amarillo	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Remarks/ Método</b>	
<b>pH</b>	1		
<b>Punto de fusión/punto de</b>	No hay información disponible		

congelación	
Temperatura de ebullición/rango	No hay información disponible
punto de inflamación	45 °C / 113 °F
Tasa de evaporación	No hay información disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire	
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Gravedad específicas	No hay información disponible
Solubilidad en agua	soluble
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosity of Product	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible
Propiedades explosivas	No hay información disponible
Propiedades comburentes	No hay información disponible

**Otra información**

Punto de ablandamiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
VOC Content	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos  
disponibles

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Desprende hidrógeno en reacción con los metales.

**Condiciones que deben evitarse**

Se calienta si entra en contacto con el aire.

**Materiales incompatibles**

Bases, Materiales orgánicos, Metales ligeros

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación	No hay datos disponibles.
contacto con los ojos	No hay datos disponibles.
Contacto con la piel	No hay datos disponibles.
Ingestión	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Cloruro de didecil dimetil amonio 7173-51-5	238 mg/kg ( Rat )	-	-
Ácido clorhídrico 7647-01-0	700 mg/kg ( rat )	5010 mg/kg ( rabbit )	= 1.68 mg/L ( Rat ) 1 h
Alcohol etílico 64-17-5	7060 mg/kg ( rat )	>20000 mg/kg ( rabbit )	124.7 mg/L ( rat )

#### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

#### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.  
**carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Ácido clorhídrico 7647-01-0	-	Group 3	-	-
Alcohol etílico 64-17-5	A3	-	Known	-

Sulfuric acid and other mineral acids mist statement La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer [The International Agency for Research on Cancer (IARC)] ha clasificado nieblas inorgánicas fuertes que contienen ácido sulfúrico u otros ácidos inorgánicos fuertes (tal como ácido hidrocórico o ácido nítrico) como carcinógenos humanos (categoría 1 de IARC). A menos de que sea indicado de forma diferente, esta clasificación aplica solamente a las nieblas que contienen estos ácidos inorgánicos y no al ácido específico o soluciones de dicho ácido.

**Efectos reproductivos -** No hay información disponible.  
**STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

#### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

**Toxicidad aguda desconocida** El 0.01 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

El 24.63% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Waterflea
Cloruro de didecil dimetil amonio 7173-51-5	EC50 0.09 mg/L 72h	LC50 0.28 mg/L 96 h	-	LC50 0.0059 mg/L 48 h
Ácido clorhídrico 7647-01-0	-	282: 96 h Gambusia affinis mg/L LC50 static	-	-
Alcohol etílico 64-17-5	-	12.0 - 16.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 13400 - 15100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	EC50 = 34634 mg/L 30 min EC50 = 35470 mg/L 5 min	9268 - 14221: 48 h Daphnia magna mg/L LC50 2: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 10800: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

#### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

#### Bioacumulación/acumulación

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
------------------------	-------------------------

Alcohol etílico 64-17-5	-0.32
----------------------------	-------

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor.

**Embalaje contaminado** Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****DOT**

<b>Nº ONU</b>	2920
<b>Designación oficial de transporte</b>	Líquido corrosivo, inflamable, n.e.p ( Hydrochloric acid, Quaternary ammonium compound, Alcohol etílico )
<b>Clase de peligro</b>	8
<b>Clase subsidiaria</b>	3
<b>Grupo de embalaje</b>	II

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	TSCA
<b>DSL/NDSL</b>	DSL/NDSL
<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>China</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Ácido clorhídrico 7647-01-0	5000 lb	-	-	X

Nombre de la sustancia	RQ	CERCLA EHS RQs	RQ
Ácido clorhídrico 7647-01-0	5000	5000 lb	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Regulaciones estatales****Proposición 65 de California**

This product contains the following Proposition 65 chemicals:

Nombre de la sustancia	California Prop. 65
Alcohol etílico - 64-17-5	Carcinogen Developmental

El listado de químicos bajo la proposición 65 incluye alcohol etílico bajo "bebidas alcohólicas" y cubre única y exclusivamente ese uso del alcohol etílico.

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**NFPA** Salud 3 Inflamabilidad 2 Inestabilidad 0 Peligro físico -

Fecha de preparación 08-jun-2010

Fecha de revisión: 01-jun-2015

**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

The information provided on this SDS is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other material or in any process, unless specified in the text.

**Riesgo Complementario**